

ความประเสริฐของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม

﴿فضائل النبي صلى الله عليه وسلم﴾

[ ไทย – Thai – تايلاندي ]

มุหัมมัด บิน อิบรอฮีม อัตุรกีญีรี

แปลโดย : อันวาสะอู

ผู้ตรวจทาน : ซุฟอัม อุษมาน

ที่มา : หนังสือมุกตะศ็อร อัลดฟิกฮิล อิสลามีย์

2009 - 1430

islamhouse.com

# ﴿فضائل النبي صلى الله عليه وسلم﴾

« باللغة التايلاندية »

الشيخ محمد بن إبراهيم التويجري

ترجمة: أنور إسماعيل

مراجعة: صافي عثمان

مصدر: كتاب مختصر الفقه الإسلامي

2009 - 1430

islamhouse.com

## ความประเสริฐของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม

### ความประเสริฐของวงศ์ตระกูลท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม

จากวาซลีละฮฺ บิน อัลอัศเกาะอฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ กล่าวว่่า ฉันได้ยึนท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม กล่าวว่่า

«إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ كِنَانَةَ مِنْ وَلَدِ إِسْمَاعِيلَ، وَاصْطَفَىٰ قُرَيْشًا مِنْ كِنَانَةَ، وَاصْطَفَىٰ مِنْ قُرَيْشٍ بَنِي هَاشِمٍ، وَاصْطَفَانِي مِنْ بَنِي هَاشِمٍ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ

ความว่่า “แท้จริงอัลลอฮ์ทรงเลือกเผ่ากินานะฮฺมาจากลูกหลานของอิสมาอีล และทรงเลือกเผ่ากุร็อยฮฺมาจากลูกหลานของกินานะฮฺ และทรงเลือกตระกูลบনীฮาซิมมาจากเผ่ากุร็อยฮฺและทรง เลือกฉันจากตระกูลบনীฮาซิม (มาเป็นนบี)” (บันทึกโดย มุสลิม : 2276)

### นามต่าง ๆ ของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม

จาก ญุบัยรฺ บิน มุฏอิม เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ แท้จริงท่านเราะฮ์ฎูล ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม กล่าวว่่า

«إِنَّ لِي أَسْمَاءَ، أَنَا مُحَمَّدٌ، وَأَنَا أَحْمَدُ، وَأَنَا الْمَاجِي الَّذِي يَمْحُو اللَّهُ بِِي الْكُفْرَ، وَأَنَا الْحَاشِرُ الَّذِي يُحْشِرُ النَّاسَ عَلَىٰ قَدَمِي، وَأَنَا الْعَاقِبُ الَّذِي لَيْسَ بَعْدَهُ أَحَدٌ». وَفِي لَفْظٍ: «وَنَبِيِّ التَّوْبَةِ، وَنَبِيِّ الرَّحْمَةِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

ความว่่า “แท้จริง สำหรับฉันนั้นมีหลายนาม ฉันคือมุฮัมมัด ฉันคืออะหฺมัด ฉันคือ อัล-มาหียฺ (ผู้ลบล้าง) ผู้ซึ่งอัลลอฮ์ทรงลบล้างกุฟรฺ (การปฏิเสธ) ด้วยกับตัวฉัน และฉันคืออัล-ฮาซิริ (ผู้รวบรวม) ผู้ซึ่งอัลลอฮ์ทรงรวบรวมมวลมนุษยย์ ณ เบื้องเท้าของฉัน และฉันคืออัล-อากีบ ผู้ที่ไม่มีนบีหลังจากฉัน ” ในบางสำนวน กล่าวว่่า “ฉันคือ นบี อัต-เตาบะฮฺ (นบีแห่งการกลับตัว) และ นบี อีร-เราะฮ์มุฮะฮฺ (นบีแห่งความเมตตา) ” (บันทึกโดย อัลบุคอรีฮฺ : 4896 และมุสลิม : 2354 , 2355)

## ความประเสริฐของท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม เหนือบรรดานบีท่านอื่นๆ

1. จากท่านอุมุรฺร็อยเราะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮฺ แท้จริงท่านเราะซูล คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม กล่าวว่

«فُضِّلْتُ عَلَى الْأَنْبِيَاءِ بِسِتِّ: أُعْطِيتُ جَوَامِعَ الْكَلِمِ، وَنُصِرْتُ بِالرُّعْبِ، وَأُحِلَّتْ لِي الْغَنَائِمُ، وَجُعِلَتْ لِي الْأَرْضُ طَهُورًا وَمَسْجِدًا، وَأُرْسِلْتُ إِلَى الْخَلْقِ كَافَّةً، وَخْتِمَ بِي النَّبِيُّونَ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ

ความว่า “ฉันได้รับความประเสริฐเหนือบรรดานบีท่านอื่นๆ ด้วยสิ่งต่างๆ หกประการ คือ ฉันได้รับคำพูดที่ครอบคลุม ได้รับชัยชนะด้วยความหวาดผวา (ของศัตรู) ได้รับอนุญาตให้ใช้ประโยชน์จากทรัพย์สินที่ยึดได้จากการสงคราม แผ่นดินทุกแห่งหล้าเป็นสถานที่ที่สะอาดและสามารถใช้เป็นสถานที่ละหมาดได้สำหรับฉัน ฉันถูกส่งมายังมนุษยชาติทั้งหมด และบรรดานบีถูกปิดท้ายด้วยการเป็นนบีของฉัน” (บันทึกโดย มุสลิม : 523)

2. และจากท่านอุมุรฺร็อยเราะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮฺ แท้จริงท่านเราะซูล คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม กล่าวว่

«مَثَلِي وَمَثَلُ الْأَنْبِيَاءِ مِنْ قَبْلِي كَمَثَلِ رَجُلٍ بَنَى بُيْتًا فَأَحْسَنَهُ وَأَجْمَلَهُ إِلَّا مَوْضِعَ لَبَنَةٍ مِنْ زَاوِيَةٍ مِنْ زَوَايَاهُ، فَجَعَلَ النَّاسُ يَطُوفُونَ بِهِ، وَيَعْجَبُونَ لَهُ، وَيَقُولُونَ: هَلَّا وُضِعَتْ هَذِهِ اللَّبَنَةُ، قَالَ: فَأَنَا اللَّبَنَةُ وَأَنَا خَاتِمُ النَّبِيِّينَ». متفق عليه

ความว่า “อุปมาตัวฉันและนบีทั้งหลายอุปมาดังบุคคลที่สร้างอาคารหลังหนึ่ง โดยได้สร้างอาคารหลังนั้นอย่างสวยงามและสมบูรณ์เว้นแต่ ณ มุมหนึ่งของอาคารหลังนั้นไม่ได้ก่ออิฐเพียงก้อนเดียว ผู้คนได้เข้าไปในอาคารหลังนั้นต่างพากันประหลาดใจและกล่าวว่า ตรงนี้น่าจะมีการก่ออิฐ (อาคารนี้จึงจะได้สมบูรณ์) ท่านเราะซูล คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม กล่าวว่ ฉันนี้แหละเป็นเสมือนอิฐก้อนนั้น และฉันคือคนสุดท้าย ” (บันทึกโดยอัลบุคอรี : 3535 และมุสลิม : 2286)

## ความประเสริฐของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม เหนือสรรพสิ่งต่างๆ

จากท่านอบูฮุร็อยเราะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ กล่าวว่า ท่านเราะซูล ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม กล่าวว่า

«أَنَا سَيِّدُ وَلَدِ آدَمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَأَوَّلُ مَنْ يَنْشَقُّ عَنْهُ الْقَبْرُ، وَأَوَّلُ شَافِعٍ، وَأَوَّلُ مُشَفِّعٍ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

ความว่า "ฉันคือผู้นำของลูกหลานอาดัมในวันกิยามะฮฺ และฉันคือผู้ที่พินออกมาจากสุสานคนแรก และฉันเป็นคนแรกที่ทำให้การชะฟาอะฮฺ (ไถ่โทษ) และคนแรกที่ได้รับอนุญาตเพื่อให้การชะฟาอะฮฺ" (บันทึกโดย มุสลิม :2278)

## การอิสรอ์และมิอรอจญ์ของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม

1. อัลลอฮฺ ตะอาลา ตรัสว่า

﴿سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَا الَّذِي بَرَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنَ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ﴾  
[الإسراء/1]

ความว่า " มหาบริสุทธิ์ที่ผู้ทรงนำบ่าวของพระองค์เดินทางในเวลากลางคืนจากมัสยิดอัลหะรอหม์ไปยังมัสยิดอัลอักศอ ซึ่งบริเวณรอบมั้น นั้นเราได้ให้ความจำเริญเพื่อเราจะให้เขาเห็นบางอย่างจากสัญญาณต่างๆ ของเรา แท้จริงพระองค์ผู้ทรงได้ยินผู้ทรงเห็น" (อัลอิสรอ์ :1)

2. จากอะนัส บิน มาลิก เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ แท้จริงท่านเราะซูล ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม กล่าวว่า

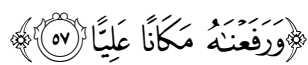
«أَتَيْتُ بِالْبُرَاقِ وَهُوَ دَابَّةٌ أَبْيَضٌ طَوِيلٌ فَوْقَ الْحِمَارِ وَدُونَ الْبُغْلِ يَضَعُ حَافِرَهُ عِنْدَ مُنْتَهَى طَرَفِهِ قَالَ فَرَكِبْتُهُ حَتَّى أَتَيْتُ بَيْتَ الْمَقْدِسِ قَالَ فَرَبَطْتُهُ بِالْحُلُقَةِ الَّتِي يَرِبُطُ بِهَا الْأَنْبِيَاءُ قَالَ ثُمَّ دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ فَصَلَّيْتُ فِيهِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ خَرَجْتُ فَجَاءَنِي جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِإِنَاءٍ مِنْ خَمْرٍ وَإِنَاءٍ مِنْ لَبَنٍ فَأَخْتَرْتُ اللَّبَنَ فَقَالَ جِبْرِيلُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اخْتَرْتَ الْفِطْرَةَ ثُمَّ عَرَجَ بِنَا إِلَى السَّمَاءِ فَاسْتَفْتَحَ جِبْرِيلُ فَقِيلَ مَنْ أَنْتَ قَالَ جِبْرِيلُ قِيلَ وَمَنْ مَعَكَ قَالَ مُحَمَّدٌ قِيلَ وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ قَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ

فَفُتِحَ لَنَا فَإِذَا أَنَا بِأَدَمَ فَرَحَبَ بِي وَدَعَا لِي بِخَيْرٍ ثُمَّ عَرَجَ بِنَا إِلَى السَّمَاءِ  
الثَّانِيَةِ فَاسْتَفْتَحَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقِيلَ مَنْ أَنْتَ قَالَ جِبْرِيلُ قِيلَ  
وَمَنْ مَعَكَ قَالَ مُحَمَّدٌ قِيلَ وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ قَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ فَفُتِحَ لَنَا فَإِذَا  
أَنَا بِابْنِي الْحَالَةَ عَيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَيَحْيَى بْنَ زَكَرِيَاءَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمَا  
فَرَحَبَا وَدَعَوَا لِي بِخَيْرٍ ثُمَّ عَرَجَ بِي إِلَى السَّمَاءِ الثَّلَاثَةِ فَاسْتَفْتَحَ جِبْرِيلُ  
فَقِيلَ مَنْ أَنْتَ قَالَ جِبْرِيلُ قِيلَ وَمَنْ مَعَكَ قَالَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قِيلَ وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ قَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ فَفُتِحَ لَنَا فَإِذَا أَنَا بِيُوسُفَ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا هُوَ قَدْ أُعْطِيَ شَطْرَ الْحُسْنِ فَرَحَبَ وَدَعَا لِي  
بِخَيْرٍ ثُمَّ عَرَجَ بِنَا إِلَى السَّمَاءِ الرَّابِعَةِ فَاسْتَفْتَحَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ قِيلَ  
مَنْ هَذَا قَالَ جِبْرِيلُ قِيلَ وَمَنْ مَعَكَ قَالَ مُحَمَّدٌ قَالَ وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ  
قَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ فَفُتِحَ لَنَا فَإِذَا أَنَا بِإِدْرِيسَ فَرَحَبَ وَدَعَا لِي بِخَيْرٍ قَالَ اللَّهُ عَزَّ  
وَجَلَّ ﴿وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا﴾ ﴿٥٧﴾ [مريم/57] ثُمَّ عَرَجَ بِنَا إِلَى السَّمَاءِ  
الْحَامِسَةِ فَاسْتَفْتَحَ جِبْرِيلُ قِيلَ مَنْ هَذَا قَالَ جِبْرِيلُ قِيلَ وَمَنْ مَعَكَ قَالَ  
مُحَمَّدٌ قِيلَ وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ قَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ فَفُتِحَ لَنَا فَإِذَا أَنَا بِبِهَارُونَ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَحَبَ وَدَعَا لِي بِخَيْرٍ ثُمَّ عَرَجَ بِنَا إِلَى السَّمَاءِ  
السَّادِسَةِ فَاسْتَفْتَحَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ قِيلَ مَنْ هَذَا قَالَ جِبْرِيلُ قِيلَ  
وَمَنْ مَعَكَ قَالَ مُحَمَّدٌ قِيلَ وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ قَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ فَفُتِحَ لَنَا فَإِذَا  
أَنَا بِمُوسَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَحَبَ وَدَعَا لِي بِخَيْرٍ ثُمَّ عَرَجَ إِلَى  
السَّمَاءِ السَّابِعَةِ فَاسْتَفْتَحَ جِبْرِيلُ فَقِيلَ مَنْ هَذَا قَالَ جِبْرِيلُ قِيلَ وَمَنْ  
مَعَكَ قَالَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قِيلَ وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ قَدْ بُعِثَ  
إِلَيْهِ فَفُتِحَ لَنَا فَإِذَا أَنَا بِإِبْرَاهِيمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُسْنِدًا ظَهْرَهُ إِلَى  
الْبَيْتِ الْمَعْمُورِ وَإِذَا هُوَ يَدْخُلُهُ كُلُّ يَوْمٍ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ لَا يَعُودُونَ  
إِلَيْهِ ثُمَّ ذَهَبَ بِي إِلَى السُّدْرَةِ الْمُنْتَهَى وَإِذَا وَرَقُهَا كَأَذَانِ الْفَيْلَةِ وَإِذَا  
ثَمَرُهَا كَالْقِلَاقِ قَالَ فَلَمَّا غَشِيَهَا مِنْ أَمْرِ اللَّهِ مَا غَشِيَتْ تَغَيَّرَتْ فَمَا أَحَدٌ  
مِنْ خَلْقِ اللَّهِ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَنْعَتَهَا مِنْ حُسْنِهَا فَأَوْحَى اللَّهُ إِلَيَّ مَا أَوْحَى  
فَفَرَضَ عَلَيَّ خَمْسِينَ صَلَاةً فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ فَانزَلْتُ إِلَى مُوسَى صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَا فَرَضَ رَبُّكَ عَلَيَّ أُمَّتِكَ قُلْتُ خَمْسِينَ صَلَاةً قَالَ  
ارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ فَاسْأَلْهُ التَّخْفِيفَ فَإِنَّ أُمَّتَكَ لَا يُطِيقُونَ ذَلِكَ فَإِنِّي قَدْ  
بَلَوْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَخَبَرْتُهُمْ قَالَ فَرَجَعْتُ إِلَى رَبِّي فَقُلْتُ يَا رَبِّ خَفِّفْ  
عَلَيَّ أُمَّتِي فَحَطَّ عَنِّي خَمْسًا فَرَجَعْتُ إِلَى مُوسَى فَقُلْتُ حَطَّ عَنِّي خَمْسًا

قَالَ إِنَّ أُمَّتَكَ لَا يُطِيقُونَ ذَلِكَ فَارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ فَاسْأَلْهُ التَّخْفِيفَ قَالَ  
 فَلَمْ أَرْزُلْ أَرْجِعْ بَيْنَ رَبِّي تَبَارَكَ وَتَعَالَى وَبَيْنَ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ حَتَّى  
 قَالَ يَا مُحَمَّدُ إِنَّهُنَّ خَمْسُ صَلَوَاتٍ كُلُّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ لِكُلِّ صَلَاةٍ عَشْرٌ فَذَلِكَ  
 خَمْسُونَ صَلَاةً وَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كُتِبَتْ لَهُ حَسَنَةٌ فَإِنْ عَمِلَهَا  
 كُتِبَتْ لَهُ عَشْرًا وَمَنْ هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا لَمْ تُكْتَبْ عَلَيْهِ شَيْئًا فَإِنْ عَمِلَهَا  
 كُتِبَتْ عَلَيْهِ سَيِّئَةٌ وَاحِدَةٌ قَالَ فَانزَلْتُ حَتَّى انْتَهَيْتُ إِلَى مُوسَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ ارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ فَاسْأَلْهُ التَّخْفِيفَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ قَدْ رَجَعْتُ إِلَى رَبِّي حَتَّى اسْتَحْيَيْتُ مِنْهُ .«  
 متفق عليه.

ความว่า “ญิบรีลได้นำบุรอกมาให้ฉัน บุรอกเป็นสัตว์ชนิดหนึ่ง สีขาว มีลำตัว  
 ยาวกว่าลาแต่สั้นกว่าล่อ มันสามารถกระโดดได้ไกล ฉันได้ขี่สัตว์ดังกล่าวไป  
 ถึงบัยตุลมักดิส และได้ผูกไว้กับหลักซึ่งบรรดานบีเคยใช้เป็นหลักผูกพาหนะ  
 ของตน ฉันได้เข้าไปในมัสยิดและละหมาดสองร็อกอะฮ์เสร็จแล้วฉันได้ออก  
 จากมัสยิด ญิบรีลได้นำภาชนะสองใบมาให้ฉันเลือก ใบหนึ่งบรรจุสุราและอีก  
 ใบหนึ่งบรรจุน้ำฉันได้เลือกใบที่บรรจุน้ำฉันม ญิบรีลกล่าวว่า ท่านเลือกสิ่งที  
 บริสุทธิ์ หลังจากนั้นฉันถูกนำไปสู่ฟ้า ญิบรีลได้เรียกให้เปิดประตู ได้มีผู้ถามว่า  
 ท่านเป็นใคร ญิบรีลตอบว่า ฉันคือญิบรีล มีคำถามอีกว่า ที่มาของท่านนั้นเป็น  
 ใคร ญิบรีลตอบว่า มุฮัมหมัด มีคำถามอีกว่า แล้วเขาได้รับการแต่งตั้งเป็น  
 เราะชะฮูลหรือยัง ญิบรีลตอบว่า เขาได้รับการแต่งตั้งเป็นเราะชะฮูลแล้ว จากนั้น  
 ประตูจึงเปิดให้กับเรา เมื่อเขาไปฉันได้พบกับนบีอาดัม ท่านได้กล่าวต้อนรับฉัน  
 และขอคูอาห์เพื่อให้ฉันประสบแต่สิ่งที่ดีงาม แล้วฉันขึ้นไปยังฟ้าชั้นสอง ญิบรีล  
 ได้เรียกให้เปิดประตูได้มีผู้ถามว่าท่านเป็นใคร ญิบรีลตอบว่า ฉันคือญิบรีล มี  
 คำถามอีกว่า ที่มาของท่านนั้นเป็นใคร ญิบรีลตอบว่า มุฮัมหมัด มีคำถามอีกว่า  
 แล้วเขาได้รับการแต่งตั้งเป็นเราะชะฮูลหรือยัง ญิบรีลตอบว่า เขาได้รับการแต่งตั้ง  
 เป็นเราะชะฮูลแล้ว จากนั้นประตูจึงเปิด ฉันได้พบกับหลานและลุงคู่หนึ่งนั่นคือ อี  
 ซา บุตรของมัรยัม และยะฮูยา บุตรของชะกะรียา อะลัยฮิมัสละลาม ทั้งสองได้  
 กล่าวต้อนรับฉันและได้คูอาห์เพื่อให้ฉันประสบแต่สิ่งที่ดีงาม จากนั้นฉันถูก  
 นำไปยังฟ้าชั้นสาม ญิบรีลได้เรียกให้เปิดประตูได้มีผู้ถามว่าท่านเป็นใคร ญิบรี  
 ลตอบว่า ฉันคือญิบรีล มีคำถามอีกว่า ที่มาของท่านนั้นเป็นใคร ญิบรีลตอบว่า  
 มุฮัมหมัด มีคำถามอีกว่า แล้วเขาได้รับการแต่งตั้งเป็นเราะชะฮูลหรือยัง ญิบรี

ลตอบว่า เขาได้รับการแต่งตั้งเป็นเราะซูลแล้ว จากนั้นประตูจึงเปิดให้เราเข้าไป  
ทันใดนั้นฉันได้พบกับบิฏญุฟซึ่งมีความสง่างามหนึ่งในสองของมวลความสง่า  
งามที่มีอยู่ ท่านได้กล่าวต้อนรับฉันและได้ดูอาห์เพื่อให้ฉันประสบแต่สิ่งที่ดีงาม  
จากนั้นฉันถูกนำไปยังฟ้าชั้นสี่ ญิบรีลได้เรียกให้เปิดประตูได้มีผู้ถามว่าท่าน  
เป็นใคร ญิบรีลตอบว่า ฉันคือญิบรีล มีคำถามอีกว่า ที่มากับท่านนั้นเป็นใคร  
ญิบรีลตอบว่า มุฮัมหมัด มีคำถามอีกว่า แล้วเขาได้รับการแต่งตั้งเป็นเราะซูล  
หรือยัง ญิบรีลตอบว่า เขาได้รับการแต่งตั้งเป็นเราะซูลแล้ว จากนั้นประตูจึง  
เปิดให้เราเข้าไป ฉันได้พบกับท่านนบีอิเดรียส ท่านได้ทักทายและต้อนรับฉันและ  
ได้ดูอาห์ให้ฉันประสบแต่สิ่งที่ดีงาม อัลลอฮฺตรัสว่า



ความว่า “เราได้ยกย่องเขาไว้ในสถานอันสูงส่ง” (มรยัม :57)

จากนั้นจึงถูกนำไปยังฟ้าชั้นห้า ญิบรีลได้เรียกให้เปิดประตูได้มีผู้ถามว่าท่าน  
เป็นใคร ญิบรีลตอบว่า ฉันคือญิบรีล มีคำถามอีกว่า ที่มากับท่านนั้นเป็นใคร  
ญิบรีลตอบว่า มุฮัมหมัด มีคำถามอีกว่า แล้วเขาได้รับการแต่งตั้งเป็นเราะซูล  
หรือยัง ญิบรีลตอบว่า เขาได้รับการแต่งตั้งเป็นเราะซูลแล้ว จากนั้นประตูจึง  
เปิดให้เราเข้าไป ฉันได้พบกับท่านนบียาฮูนา ท่านได้กล่าวต้อนรับฉันและได้ดู  
อาห์เพื่อให้ฉันประสบแต่สิ่งที่ดีงาม จากนั้นฉันถูกนำไปยังฟ้าชั้นหก ญิบรีลได้  
เรียกให้เปิดประตูได้มีผู้ถามว่าท่านเป็นใคร ญิบรีลตอบว่า ฉันคือญิบรีล มี  
คำถามอีกว่า ที่มากับท่านนั้นเป็นใคร ญิบรีลตอบว่า มุฮัมหมัด มีคำถามอีกว่า  
แล้วเขาได้รับการแต่งตั้งเป็นเราะซูลหรือยัง ญิบรีลตอบว่า เขาได้รับการแต่งตั้ง  
เป็นเราะซูลแล้ว จากนั้นประตูจึงเปิดให้เราเข้าไป ฉันได้พบกับท่านนบีมูซา  
ท่านได้กล่าวต้อนรับฉันและได้ดูอาห์เพื่อให้ฉันประสบแต่สิ่งที่ดีงาม จากนั้นฉัน  
ถูกนำไปยังฟ้าชั้นที่เจ็ด ญิบรีลได้เรียกให้เปิดประตูได้มีผู้ถามว่าท่านเป็นใคร  
ญิบรีลตอบว่า ฉันคือญิบรีล มีคำถามอีกว่า ที่มากับท่านนั้นเป็นใคร ญิบรี  
ลตอบว่า มุฮัมหมัด มีคำถามอีกว่า แล้วเขาได้รับการแต่งตั้งเป็นเราะซูลหรือยัง  
ญิบรีลตอบว่า เขาได้รับการแต่งตั้งเป็นเราะซูลแล้ว จากนั้นประตูจึงเปิดให้เรา  
เข้าไป ฉันได้พบกับท่านนบียิบรอฮีม ท่านนั่งฟังอยู่ ณ ที่บัยตุลมะอุมูร ซึ่งจะ  
มีมลาอิกะฮฺเข้าไปทุกวันถึงเจ็ดหมื่นท่าน หลังจากนั้น ญิบรีล นำฉันไปสู่ต้น  
พุทรา(สิดเราะตุลมุนตะฮา) ซึ่งเป็นต้นไม้ในสวน นสวรร์ค์ ซึ่งใบของมันเหมือน



ใบหูของช้าง ผลขอมันเหมือนโองดินเผา ซึ่งบางครั้ง มันจะถูกปิดด้วยพระ  
ประสงค์ของอัลลอฮ์ มันก็จะเปลี่ยนแปลง ซึ่งไม่มีผู้ใดที่จะสามารถ พรรณนา  
ถึงความงามวิจิตรของมันได้ จากนั้นอัลลอฮ์ได้ประทานวะฮยู(วิวรณ์)ให้แก่ฉัน  
บัญญัติให้ละหมาดห้าสิบเวลาในวันหนึ่งกับคืนหนึ่ง ฉันจึงลงไปหาท่านนบีมุ  
ซา เขากล่าวว่า อะไรหรือที่พระผู้อภิบาลของท่านได้บัญญัติเหนือประชาชาติ  
ของท่าน ฉันตอบว่า ละหมาดห้าสิบเวลา นบีมุซากล่าวว่าท่านจงกลับไปขอ  
ลดหย่อน ต่อพระผู้อภิบาลของท่าน เพราะ ประชาชาติ ของท่านไม่มี  
ความสามารถปฏิบัติเช่นนั้นได้เพราะฉันได้เคยทดลองกับชาวอิสราเอลมาแล้ว  
ท่านนบีมุฮัมมัดกล่าว ต่อไปว่า "ฉันได้กลับไปยังพระผู้อภิบาลของฉันและ  
วิงวอน ต่อพระองค์ว่า ใ้้องคืออภิบาล ของฉัน ได้โปรดทรง ลดหย่อน ให้แก่  
ประชาชาติ ของฉันด้วยเถิด ดังนั้น พระองค์ทรงลดให้ฉันจนกระทั่ง เหลือห้า  
เวลา ฉันได้กลับไปหานบีมุซาและกล่าวแก่นบีมุซาว่า อัลลอฮ์ทรงลดหย่อนให้  
ฉันเหลือห้าเวลา ท่านนบีมุซากล่าวว่า ประชาชาติของท่านมีอาจปฏิบัติได้  
ท่านจงกลับไปขอลดหย่อนต่ออัลลอฮ์อีกเถิด ท่านนบีกล่าวว่า ฉันได้กลับไปมา  
ระหว่างพระองค์กับนบีมุซาจนกระทั่งอัลลอฮ์ ตะอาลา ทรงตรัสกับนบีมุฮัมมัด  
ว่า ใ้ มุฮัมมัดเถย ละหมาดนั้นมี ห้าเวลาในทุกหนึ่งวันและหนึ่งคืน และทุก  
หนึ่งเวลาเท่ากับสิบเวลาละหมาด ดังกล่าวนั้นจึงเท่ากับห้าสิบเวลา และผู้ใด  
ที่ตั้งใจกระทำ หนึ่งความดี แต่เขาไม่ได้ปฏิบัติมัน ก็ย่อมถูกบันทึกให้แก่เขา  
หนึ่งความดี และผู้ใดที่ตั้งใจกระทำหนึ่งความชั่ว แต่เขาไม่ได้ปฏิบัติมัน ก็ไม่ถูก  
บันทึกบาปใดๆ แก่เขา และผู้ใดที่ตั้งใจกระทำ หนึ่งความชั่ว และได้กระทำมัน  
ลงไป ก็จะถูกบันทึกให้แก่เขาหนึ่งความชั่วเท่านั้น ดังนั้น ฉันจึงลงจากฟากฟ้า  
และได้พบกับนบีมุซาและทำการเล่าให้นบีมุซาฟัง ท่านนบีมุซากล่าวว่า "ท่าน  
จงกลับไปขอผ่อนปรนต่ออัล ลอฮ์อีกเถิด" ท่านนบีมุฮัมมัดกล่าวว่า "ฉันได้  
กลับไปยังพระผู้อภิบาลของฉันจนกระทั่งละอายต่อพระองค์ เสียแล้ว" (บันทึก  
โดย อัลบุคอรี : 7517 และมุสลิม : 162)

**ความประเสริฐของการกล่าวเศาะละวาต (ประสาทพร) และกล่าวสลาม(ขอความสันติ) ให้  
แต่นานนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม**

1. อัลลอฮ์ตะอาลา ได้ตรัสว่า

﴿ إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ

وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴾ [الأحزاب: 56].

ความว่า “แท้จริงอัลลอฮ์และมลาอิกะฮ์ของพระองค์ประสทาพรแก่นบี ใ้ บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย ! พวกเจ้าจงประสทาพรให้เขาและกล่าวทักทายเขาโดย คารวะ” (อัลอะหฺซาบ : 56)

2. และจากท่านอนูสุร็อยเราะฮ์ เราะฮ์ฎียัลลอฮุอันฮุ แท้จริงท่านเราะฮ์ฎล ค็อลลัลลอฮุอะลัยฮิ วะสัลลัม กล่าวว่

«مَنْ صَلَّى عَلَيَّ وَاحِدَةً صَلَّى اللَّهُ عَلَيَّ عَشْرًا». أخرجه مسلم.

ความว่ “ผู้ใดที่กล่าวเศาะละวาท (ประสทาพร) แก่ฉันหนึ่งครั้ง อัลลอฮ์จะ ทรงประทานเมตตาและผลบุญแก่เขาสิบครั้ง” (บันทึกโดยมุสลิม : 408)

3. และจากท่านอับดุลลอฮ์ เบน มัสอูด เราะฮ์ฎียัลลอฮุอันฮุ กล่าวว่ ท่านเราะฮ์ฎล ค็อลลัลลอฮุอะลัยฮิ วะสัลลัม กล่าวว่

« إِنَّ لِلَّهِ مَلَائِكَةً سَيَّاحِينَ فِي الْأَرْضِ يُبَلِّغُونِي مِنْ أُمَّتِي السَّلَامَ »  
أخرجه أحمد والنسائي.

ความว่ “แท้จริงสำหรับอัลลอฮ์นั้นมีบรรดามลาอิกะฮ์ที่ทำหน้าที่ตระเวนบน พื้นแผ่นดินคอยรายงานแก่ฉันถึงการกล่าวสลามจากประชาชาติของฉัน ” (หะ ดิษเศาะหิหฺ บันทึกโดยอะหฺมัด : 3666 และอันนะสาอียฺ : 1282 อัลลิลลิลละฮุ อัลเศาะหิหฺ : 2853)

**สำนวนการกล่าวเศาะละวาทแต่ท่านนบี ค็อลลัลลอฮุอะลัยฮิ วะสัลลัม ที่สมบูรณ**

«اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ،  
وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ  
مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ  
مَجِيدٌ». متفق عليه.

ความว่ “ไ้อัลลอฮ์ ! ขอได้โปรดประทานพรแก่มุฮัมมัด และวงศ์วานของ มุฮัมมัด เช่นเดียวกับที่ได้ทรงประทานพรแก่อิบรอฮีมและวงศ์วานของอิบรอ ฮีมมาแล้ว แน่แท้พระองค์เป็นผู้ทรงได้รับการสรรเสริญยิ่งและทรงไว้ซึ่งเกียรติ อันสูงศักดิ์ ไ้อัลลอฮ์ ! ขอได้โปรดประทานความ สิริมงคลแด่มุฮัมมัดและ

วงศัวานของมุฮัมมัด เช่นเดียวกับที่พระองค์ได้ประทานความศิริมงคล  
แก่อิบรอฮีมและวงศัวานของอิบรอฮีมมาแล้ว แน่แท้พระองค์เป็นผู้ทรงได้รับ  
การสรรเสริญยิ่งและทรงไว้ซึ่งเกียรติอันสูงศักดิ์ ” (บันทึกโดย อัลบุคอรีย์ :  
3370 และมุสลิม : 406)